

INFORMATION DESTINÉE AUX PATIENTS

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance médicale par votre pharmacien ou votre droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin ou de votre pharmacien ou de votre droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Sédatif PC®

comprimés

MÉDICAMENT HOMÉOPATHIQUE

Quand SEDATIF PC est-il utilisé ?

Selon la conception homéopathique, SEDATIF PC peut être utilisé en cas d'anxiété, de tension nerveuse et de troubles mineurs du sommeil.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement ?

Si votre médecin vous a prescrit d'autres médicaments, demandez à votre médecin ou pharmacien si SEDATIF PC peut être pris simultanément.

Quand SEDATIF PC ne doit-il pas être pris ou seulement avec précaution ?

Si les troubles persistent au-delà d'un mois, il y a lieu de consulter votre médecin.

Aucune limitation d'emploi n'est connue à ce jour. Si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné, aucune précaution particulière n'est requise.

Veuillez informer votre médecin ou votre pharmacien ou votre droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie

- vous êtes allergique

- vous prenez ou utilisez déjà d'autres médicaments en usage interne ou externe (même en automédication !)

SEDATIF PC peut-il être pris pendant la grossesse ou l'allaitement ?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis du médecin ou du pharmacien ou du droguiste.

Comment utiliser SEDATIF PC ?

Sauf prescription contraire du médecin : sucer 2 comprimés toutes les 2 heures. Les comprimés de saveur légèrement sucrée peuvent être sucés ou écrasés dans un peu d'eau.

Veuillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si l'amélioration escomptée de l'enfant en bas âge / de l'enfant ne se produit pas, faites-le examiner par un médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin ou à votre pharmacien ou à votre droguiste.

Quels effets secondaires SEDATIF PC peut-il provoquer ?

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien ou votre droguiste. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

La prise de médicaments homéopathiques peut aggraver passagèrement les troubles (aggravation initiale). Si cette aggravation persiste, cessez le traitement avec SEDATIF PC et informez-en votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Aucun effet secondaire de SEDATIF PC n'a été constaté à ce jour en cas d'usage conforme à celui auquel le médicament est destiné. Si vous remarquez toutefois des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin ou votre pharmacien ou votre droguiste.

À quoi faut-il encore faire attention ?

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention <EXP> sur le récipient.

Remarques concernant le stockage

Conserver à température ambiante (15-25°C).

Conserver hors de portée des enfants.

Que contient SEDATIF PC ?

Principes actifs

Abrus precatorius6 CH

Aconitum napellus6 CH

Atropa belladonna6 CH

Calendula officinalis6 CH

Chelidonium majus6 CH

Viburnum opulus6 CH

À parties égales.

Excipients

Saccharose, lactose et stéarate de magnésium.

Numéro d'autorisation : 51020 (Swissmedic).

Où obtenez-vous SEDATIF PC ? Quels sont les emballages à disposition sur le marché ?

En pharmacie et en droguerie, sans ordonnance médicale.

Emballage de 40 ou 90 comprimés.

Titulaire de l'autorisation

BOIRON SA – CH-3007 Berne

Fabricant

BOIRON SA – France

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en décembre 2019 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

INFORMATION FÜR PATIENTINNEN UND PATIENTEN

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, der Apothekerin oder der Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Sédatif PC®

Tabletten

HOMÖOPATHISCHES ARZNEIMITTEL

Wann wird SEDATIF PC angewendet?

Gemäss homöopathischem Arzneimittelbild kann SEDATIF PC bei Angst- und Spannungszuständen sowie leichten Schlafstörungen angewendet werden.

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn Ihnen Ihr Arzt oder Ihre Ärztin andere Arzneimittel verordnet hat, fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker bzw. Ihre Ärztin oder Apothekerin, ob SEDATIF PC gleichzeitig eingenommen werden darf.

Wann darf SEDATIF PC nicht oder nur mit Vorsicht eingenommen werden?

Wenn die Beschwerden länger als einen Monat anhalten, wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Ihre Ärztin.

Bis heute sind keine Anwendungseinschränkungen bekannt. Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen notwendig.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden

- Allergien haben oder

- andere Arzneimittel (auch selbst gekauft!) einnehmen oder äusserlich anwenden!

Darf SEDATIF PC während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit eingenommen werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie SEDATIF PC?

Soweit vom Arzt oder der Ärztin nicht anders verordnet: alle 2 Stunden 2 Tabletten lutschen. Die leicht süßlichen Tabletten können gelutscht oder in ein wenig Wasser zerdrückt eingenommen werden.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt oder von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn bei der Behandlung eines Kleinkindes / Kindes die gewünschte Besserung nicht eintritt, ist mit ihm ein Arzt bzw. eine Ärztin aufzusuchen. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Welche Nebenwirkungen kann SEDATIF PC haben?

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten oder Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Dies gilt insbesondere auch für Nebenwirkungen, die nicht auf dieser Packungsbeilage aufgeführt sind.

Bei Einnahme von homöopathischen Arzneimitteln können sich die Beschwerden vorübergehend verschlimmern (Erstverschlimmerung). Bei andauernder Verschlechterung setzen Sie SEDATIF PC ab und informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten oder Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Für SEDATIF PC sind bisher bei bestimmungsgemäßen Gebrauch keine Nebenwirkungen beobachtet worden. Wenn Sie dennoch

Nebenwirkungen beobachten, informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Lagerungshinweis

Bei Raumtemperatur (15–25 °C) lagern.

Ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.

Was ist in SEDATIF PC enthalten?

Wirkstoffe

Abrus precatorius	6 CH
Aconitum napellus	6 CH
Atropa belladonna	6 CH
Calendula officinalis	6 CH
Chelidonium majus	6 CH
Viburnum opulus	6 CH

Zu gleichen Teilen.

Hilfsstoffe

Saccharose, Laktose und Magnesiumstearat.

Zulassungsnummer: 51020 (Swissmedic).

Wo erhalten Sie SEDATIF PC? Welche Packungen sind erhältlich?

In Apotheken und Drogerien, ohne ärztliche Verschreibung.

Packung zu 40 oder 90 Tabletten.

Zulassungsinhaber

BOIRON AG – CH-3007 Bern

Herstellerin

BOIRON AG – Frankreich

Diese Packungsbeilage wurde im Dezember 2019 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

INFORMAZIONE DESTINATA AI PAZIENTI

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del medico o del farmacista o del droghiere. Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Sédatif PC®

comprese

MEDICAMENTO OMEOPATICO

Quando si usa SEDATIF PC?

Secondo la concezione che sta alla base dei medicinali omeopatici SEDATIF PC può essere usato in caso d'ansia, tensione nervosa e disturbi minori del sonno.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se il suo medico le ha prescritto altri medicinali, chiedi al suo medico o al suo farmacista se simultaneamente può assumere SEDATIF PC.

Quando non si può assumere SEDATIF PC e quando la sua somministrazione richiede prudenza?

Se i disturbi persistono oltre un mese è necessario consultare un medico.

Finora non sono note limitazioni d'uso. Se usato correttamente non è necessario adottare particolari precauzioni.

Informi il suo medico o il suo farmacista o il suo droghiere, nel caso in cui

- soffra di altre malattie

- soffra di allergie o

- assuma altri medicinali in uso esterno o interno (anche acquistati di sua iniziativa).

Si può assumere SEDATIF PC durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nella misura del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al suo medico o farmacista o droghiere.

Come usare SEDATIF PC?

Salvo diversa prescrizione medica: succhiare 2 compresse ogni 2 ore. Le compresse di sapore leggermente zuccherino possono essere succhiate o dissolte in un po' d'acqua.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se il trattamento di un bambino piccolo/di un bambino non producesse il miglioramento auspicato, consulti un medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere SEDATIF PC?

Se osservasse effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Con l'assunzione di medicinali omeopatici, i disturbi possono momentaneamente aggravarsi (aggravamento iniziale). Se l'aggravamento dovesse persistere, interrompa il trattamento con SEDATIF PC e informi il suo medico o il suo farmacista o il suo droghiere.

Finora non sono stati osservati effetti collaterali in seguito all'uso coretto di SEDATIF PC. Se ciononostante osservasse effetti collaterali dovrebbe informarne il suo medico o il suo farmacista o il suo droghiere.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Indicazione di stoccaggio

Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C).

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

Cosa contiene SEDATIF PC?

Principi attivi

Abrus precatorius	6 CH
Aconitum napellus	6 CH
Atropa belladonna	6 CH
Calendula officinalis	6 CH
Chelidonium majus	6 CH
Viburnum opulus	6 CH

In parti uguali.

Sostanze ausiliarie

Saccarosio, lattosio e magnesio stearato.

Numero di omologazione: 51020 (Swissmedic).

Dove è ottenibile SEDATIF PC? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Confezione da 40 o 90 compresse.

Titolare dell'omologazione

BOIRON SA – CH - 3007 Berna

Fabbricante

BOIRON SA – Francia

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel dicembre 2019 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).